



**POR LA CUAL SE APRUEBA LA ACTUALIZACIÓN DEL CÓDIGO DE ÉTICA DEL  
CRÉDITO AGRÍCOLA DE HABILITACIÓN – VERSIÓN 2024.**

**VISTO:** El expediente N° 006610, de fecha 23 de julio de 2024, por el cual la Lic. Daisy Maldonado, Secretaria del Comité de Ética, a través de la Presidencia del Comité, eleva al Consejo Directivo, la solicitud de aprobación del Código de Ética del CAH, versión 2024"; y:

**CONSIDERANDO:** Que, en el mencionado expediente se presenta a consideración el proyecto de actualización del Código de Ética del Crédito Agrícola de Habilitación y el Plan de Actividades del Comité de Ética para el año 2024, para su aprobación correspondiente. Que, el Código de Ética fue compartido con todos los funcionarios del CAH y trabajado en las sesiones del Comité de Ética, para luego tomar notas de las sugerencias e incorporarlas a documento. Que, el Código de Ética en su versión 2024, responde a los requerimientos de la norma MECIP 2015, la cual exige una revisión anual a todos los documentos oficiales de la Institución. Que, la Ley N° 5361/14 "De Reforma de la Carta Orgánica del Crédito Agrícola de Habilitación", en su Capítulo III "De las Atribuciones del Consejo Directivo", dispone en su Art 15 inc. s). "Realizar todas las demás actividades que correspondan por su naturaleza al Consejo Directivo. Por tanto, en uso de sus atribuciones,

**EL CONSEJO DIRECTIVO DEL CAH**

**RESUELVE:**

- Art. 1º) Aprobar la actualización del CÓDIGO DE ÉTICA del Crédito Agrícola de Habilitación, en su Versión 2024, presentado por el Comité de Ética, conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta Resolución.
- Art. 2º) Aprobar el Plan de Actividades del Comité de Ética del Crédito Agrícola de Habilitación, para el año 2024, el cual se adjunta y forma parte de esta Resolución.
- Art. 3º) Encargar a la Coordinación del MECIP la difusión del documento aprobado en el artículo primero de la presente Resolución.
- Art. 4º) Comunicar a quienes corresponda y archivar.

FIRMADO: ING. AGR. AMANDA B. LEÓN ALDER, Presidenta, LIC. SERGIO MANUEL CÉSPEDES COLMÁN, ABOG. EVELYN SEGOVIA O., ING. CLARA NOELIA DOMÍNGUEZ MILTOS, LIC. MARIA DEL CARMEN MEZA LEÓN, LIC. CARMELO L. FRETES C.; Miembros.-

ES COPIA.



Lic. OSVALDO PINO VILLALBA  
Secretario del Consejo Directivo



# **CÓDIGO DE ÉTICA**

## **REVISIÓN AÑO 2024**

---

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos / Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024  
**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP/ Funcionarios del CAH– Julio 2024  
**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024  
**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo

*[Handwritten signatures and initials in blue ink]*

**ÍNDICE DE CONTENIDO**

**Sumario**

1. PRESENTACIÓN.....	3
2. OBJETIVO.....	3
3. GLOSARIO DE TÉRMINOS.....	3
4. DESARROLLO DEL CONTENIDO.....	5
4.1. TÍTULO I - OBJETO Y ÁMBITO DE APLICACIÓN DEL CÓDIGO DE ÉTICA...5	
Artículo 1° Objeto.....	5
Artículo 2° Ámbito de aplicación.....	5
Artículo 3° Motivo de la aplicación del Código de Ética en la Institución.....	5
Artículo 4° Intensión de la implementación del Código de Ética en la Institución.....	6
Artículo 5° Resultados que se desea alcanzar con la implementación del Código de Ética.....	6
Artículo 6° Base legal del CAH.....	7
Artículo 7° Código de Ética del Crédito Agrícola de Habilitación.....	7
4.2. TÍTULO II - PRINCIPIOS GENERALES ÉTICOS Y VALORES ÉTICOS.....8	
Artículo 8° Principios Generales.....	8
Artículo 9° Principios Particulares.....	8
Artículo 10° Valores Éticos.....	9
Artículo 11° Directrices Éticas.....	13
Artículo 12° Prohibiciones éticas para los funcionarios del Crédito Agrícola de Habilitación.....	14
Artículo 13° De las sanciones y los premios.....	15
4.3. TÍTULO III - ACTUALIZACIÓN, DIFUSIÓN, CONTROL Y CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO DE ÉTICA.....	16
Artículo 14° Del Comité de Ética.....	16
Artículo 15° Del perfil de los miembros del Comité de Ética.....	16
Artículo 16° Funciones y Atribuciones del Comité de Ética.....	17
Artículo 17° Independencia de la responsabilidad ética.....	17
Artículo 18° Procedimiento para la aplicación de sanciones de orden ético.....	17
Artículo 19° Rechazo liminar.....	18
Artículo 20° Sanciones aplicables.....	18
Artículo 21° Vigencia del Código de Ética.....	18
Artículo 22° Divulgación del Código de Ética.....	18
Artículo 23° Revisión y actualización del Código de Ética.....	19

Editado por: Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

Actualizado por: Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

Revisado por: Comité de Ética – Julio 2024

Aprobado por: Resolución del Consejo Directivo



## **1. PRESENTACIÓN**

El presente Código de Ética constituye un conjunto de normas y principios éticos capaces de poner en vigencia un sistema de gestión adecuado en el Crédito Agrícola de Habilitación (CAH).

## **2. OBJETIVO**

El objetivo de este conjunto de normas y principios éticos es orientar la conducta de las autoridades y de los funcionarios de la Institución, y dar criterios para la resolución de conflictos a fin de tomar decisiones en el marco de este Código y las normas vigentes.

## **3. GLOSARIO DE TÉRMINOS**

A los efectos del presente Código, se listan los siguientes términos:

**Acoso laboral (Mobbing):** forma de violencia que implica una situación laboral repetida y mantenida en el tiempo que conlleva a una serie de agresiones psicológicas contra la dignidad e integridad personal y profesional de cualquier funcionario, y supone un riesgo laboral con importantes consecuencias físicas, psicológicas y sociales que afectan negativamente la salud del mismo.

**Acoso sexual:** forma de violencia, determinado por un comportamiento verbal o físico de índole sexual que puede afectar el rendimiento de una persona, o crear un ambiente de trabajo inminentemente hostil y ofensivo, basado en insinuaciones sexuales no deseadas o no consentidas.

**Autoridades:** Poder que gobierna o ejerce el mando, de hecho o de derecho, incluye al Presidente, Miembros del Consejo Directivo, Gerentes y Directores.

**Beneficiarios:** Son los Clientes que acceden a los servicios y productos de cualquier operación realizada por la institución.

**Clientes:** beneficiarios del CAH.

**Código de Ética:** Es una declaración formal de los valores principales de una

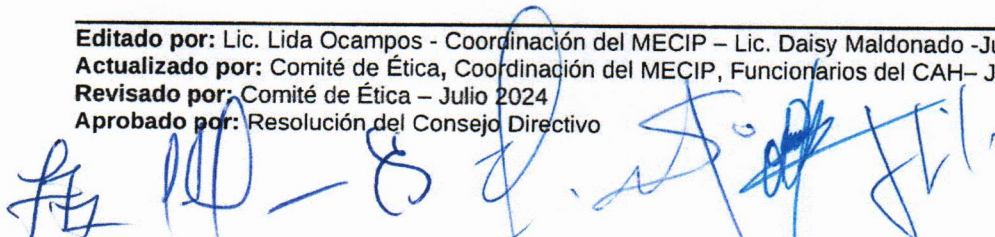
---

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH- Julio 2024

**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024

**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo







organización, y las reglas éticas que espera que sus trabajadores sigan. Establece las declaraciones explícitas que en relación con las conductas de las autoridades y funcionarios del CAH son acordados para el logro de los objetivos del CAH, manteniendo la coherencia de la gestión con los principios.

**Código de Ética en la función pública:** Representa el conjunto de valores y principios, reglas generales de conducta y prohibiciones éticas para lograr un cambio en la actitud del funcionario público, que se traduzca en una mayor disposición y vocación de servicio, exhortándolo a respetar las normas legales, para conducir su actuación en un sentido recto, reconociendo como primera obligación, realizar su trabajo con amabilidad, sentido de justicia, equidad y transparencia, procurando siempre enaltecer y honrar con todos sus actos y en todo momento, a la institución en la que presta sus servicios, mostrando una actitud profesional con gratitud, probidad, responsabilidad y eficiencia, consciente de que su desempeño dispone de los recursos, instrumentos y la formación institucional para servir a la sociedad.

**Comité de Ética:** instancia encargada de promover y liderar el proceso de implantación de la gestión ética en el Crédito Agrícola de Habilitación.

**Conflicto de Intereses:** situación en virtud de la cual un funcionario del Crédito Agrícola de Habilitación en razón de su actividad se encuentra en una posición de poder tener intereses incompatibles que no le permitirían decidir objetivamente frente a distintas alternativas de conducta.

**Ética:** Es la rama de la filosofía que abarca el estudio de la moral, la virtud, el deber, la felicidad y el buen vivir. Es una disciplina que estudia los principios que determinan la buena conducta, conjunto de creencias sobre lo que es correcto e incorrecto, así como sobre lo que es más importante.

**Funcionarios Públicos:** Comprende a las autoridades y a los demás funcionarios del CAH.

**Función Pública:** Es toda actividad temporal o permanente, remunerada u honoraria, realizada por una persona física en nombre del Estado o al servicio del

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024

**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo





Estado o de sus entidades, en cualquiera de sus niveles jerárquicos.

**Gremio:** Es un tipo de asociación, se trata de organizaciones que suelen estar regidas por estatutos especiales y distintas ordenanzas. Conjunto de personas que comparten un mismo estado social u otra característica en común.

**Nepotismo:** cuando una persona facultada para nombrar o contratar en cargos públicos realiza uno de esos actos a favor de su cónyuge, concubino o parientes hasta el cuarto grado de consanguinidad o segundo de afinidad, en violación a las normas que regulan el acceso a la función pública.

#### **4. DESARROLLO DEL CONTENIDO**

##### **4.1. TÍTULO I - OBJETO Y ÁMBITO DE APLICACIÓN DEL CÓDIGO DE ÉTICA**

###### **Artículo 1º Objeto**

El documento tiene por objeto enunciar normas y principios éticos capaces de poner en vigencia un sistema de gestión ética eficaz, en el Crédito Agrícola de Habilitación (CAH) con el propósito de orientar la conducta de las autoridades y de los funcionarios de la Institución, y dar criterios para la resolución de conflictos a fin de tomar decisiones en el marco de este Código y las normas vigentes.

###### **Artículo 2º Ámbito de aplicación**

Este Código es aplicable a todos los funcionarios del CAH.

###### **Artículo 3º Motivo de la aplicación del Código de Ética en la Institución**

Con la aplicación del presente Código, el CAH busca:

- a) Fortalecer una cultura ética en el servicio.
- b) Alimentar un diálogo reflexivo sobre unos ideales de convivencia, integración, inclusión, participación, solidaridad y democracia.
- c) Avanzar hacia la construcción del bien común.
- d) Priorizar los principios y valores que aplicados conllevan a la humanización





de la gestión pública.

- e) Seguir construyendo un país con mayores oportunidades.
- f) Regir al CAH no sólo por las normas del derecho, sino también por las acciones y emociones de unos hombres y mujeres para quienes el servir a la ciudadanía da sentido a sus vidas, actuando, en todo momento dentro del marco del principio de legalidad.

#### **Artículo 4º Intensión de la implementación del Código de Ética en la Institución**

Con la implementación de este documento, el CAH busca:

- a) Influir en la planificación, la gestión de operaciones y en los procesos de mejoramiento institucional, atendiendo el marco legal que la rige.
- b) Responder a un proceso participativo que impulsa el CAH a través de distintas actividades encaminadas a construir una cultura ética de servicio entre los funcionarios y funcionarias.
- c) Integrarse al Ideario Ético del país con el que se pretende estimular y promover conductas éticas entre los servidores de todas las Instituciones.
- d) Atender los requerimientos del Modelo Estándar de Control Interno, guía que incluye los acuerdos, compromisos y protocolos éticos para generar y fortalecer una conciencia de control en toda entidad pública.
- e) Promover un valor ideal y filosófico que fomente el bienestar y felicidad de los funcionarios y funcionarias de la gestión pública.

#### **Artículo 5º Resultados que se desea alcanzar con la implementación del Código de Ética.**

La motivación y la internalización de cada uno de estos valores éticos en las actividades diarias, debe llevar a la reflexión frente a su implementación en el comportamiento como servidores públicos en un **ESTADO** transparente y que por sobre todo busca la excelencia en el servicio público tales como;

- a) Generar confianza.
- b) Preservar y fortalecer la credibilidad social de la Institución frente a la sociedad.

Editado por: Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

Actualizado por: Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH- Julio 2024

Revisado por: Comité de Ética – Julio 2024

Aprobado por: Resolución del Consejo Directivo



- c) No solo reflexionar sobre nuestra labor como servidores públicos transparentes, sino convertir esa excelencia y honestidad en un factor clave para la efectividad de la institución.

**Artículo 6º Base legal del CAH**

A continuación, se listan las normas principales que rigen a la Institución:

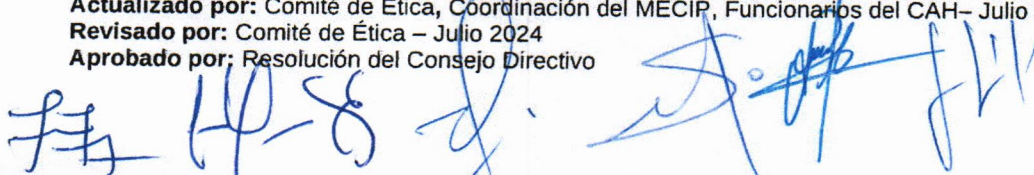
- a) Ley Nº 1626/2000 de la Función Pública.
- b) Ley Nº 1535/1999 De la Administración financiera del Estado.
- c) Ley Nº 5361/2014 De la Reforma de la Carta orgánica del Crédito Agrícola de Habilitación y su Decreto Reglamentario 7030/2017.
- d) Ley Nº 5189/2014 De la obligatoriedad de la provisión de la información en el uso de los recursos públicos sobre remuneraciones y otras retribuciones asignadas al servidor público de la República del Paraguay.
- e) Ley Nº 5282/2014 De Libre Acceso Ciudadano a la Información Pública y Transparencia Gubernamental

**Artículo 7º Código de Ética del Crédito Agrícola de Habilitación**

El CAH, consciente de las responsabilidades que tiene frente a la sociedad y al país, toma el compromiso de desarrollar una política institucional seria y transparente, guiada por principios de rectitud y honestidad, comprometida con el desarrollo económico de Paraguay bajo un estricto respeto por la ley y el compromiso del cumplimiento del Código de Ética. Por ello, el presente Código de Ética enuncia los principios y normas de conducta que buscan guiar la actitud y el comportamiento de todos los funcionarios del CAH, de tal forma que puedan mantener una excelente relación, con un funcionariado comprometido con el crecimiento y el desarrollo de la Institución y del país, mediante la promoción de los principios y la exaltación de los valores que engrandecen la persona y nuestra Institución.

**4.2. TÍTULO II - PRINCIPIOS GENERALES ÉTICOS Y VALORES ÉTICOS****Artículo 8º Principios Generales**

Los principios éticos son normas del fuero interno y creencias básicas de las





personas sobre la forma correcta de cómo debemos relacionarnos con los demás.

El CAH adopta los siguientes principios generales:

- a) El CAH existe para contribuir en el mejoramiento del ingreso y la capitalización del sector productivo, preferentemente rural.
- b) La esencia de la administración del CAH es servir a la ciudadanía en su ámbito de competencia.
- c) Las autoridades y los funcionarios del CAH cumplirán debidamente con las normas que regulan los servicios financieros otorgados.
- d) El interés general de la administración del CAH prevalece sobre el interés particular de sus autoridades y funcionarios.
- e) Los recursos del CAH son sagrados y están destinados exclusivamente a los fines establecidos en las normas legales vigentes.
- f) Las autoridades y los funcionarios del CAH rinden cuenta periódicamente a la ciudadanía sobre la administración de los recursos que les fueron encomendados y sobre los resultados de su gestión.
- g) La sostenibilidad ambiental es un criterio fundamental en la planificación de los proyectos a financiar por el CAH.

#### **Artículo 9° Principios Particulares**

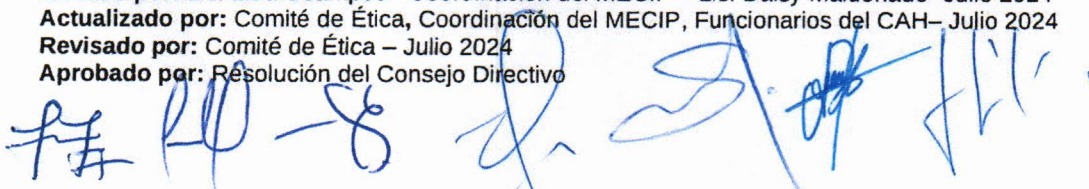
- a) **Eficiencia:** Ejecutamos con diligencia y racionalidad los planes, programas y proyectos del CAH, focalizando el uso de los recursos disponibles, contribuyendo a la solución de los problemas y necesidades propias o relativas a los servicios financieros ofrecidos en el marco de los objetivos institucionales.
- b) **Eficacia:** Actuamos para cumplir los objetivos institucionales conforme al Plan Estratégico Institucional (PEI) y Plan Operativo Institucional (POI) y con vistas a la satisfacción de las necesidades propias o relativas a los servicios ofrecidos a nuestros clientes y demás grupos de interés.
- c) **Economía:** Trabajamos y tomamos decisiones dentro del marco de austeridad y mesura en los gastos e inversiones con vistas a la satisfacción

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024

**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo





y mejora del bienestar de nuestros clientes.

- d) **Celeridad:** Actuamos en forma oportuna y diligente en la planeación, toma de decisiones y ejecución de los trabajos, así como en la prestación de los servicios a nuestros clientes, con vistas a la búsqueda de la excelencia.

### **Artículo 10° Valores Éticos-**

Por valores éticos se entienden aquellas formas de ser y de actuar de las personas que se consideran altamente deseables como atributos o cualidades tanto suyos como de los demás, por cuanto que posibilitan la construcción de una convivencia gratificante en el marco de la dignidad humana. Ellos son:

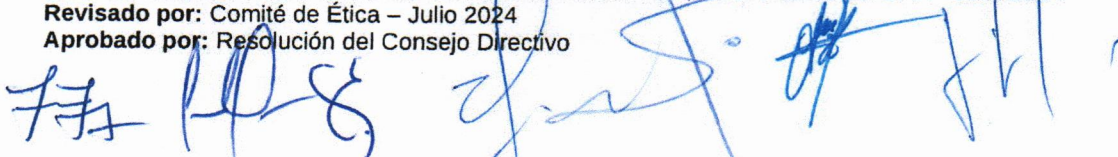
- a) **Moralidad:** Los funcionarios del CAH actuamos dentro de los más rigurosos principios éticos y legales.
- b) **Responsabilidad:** Los funcionarios del CAH estudiamos, prevenimos y mitigamos los riesgos propios de las actividades que realizamos en el marco de nuestras funciones y resarcimos los daños causados a terceros como consecuencia de nuestras acciones. Somos un factor de desarrollo de las comunidades en donde estamos presentes.
- c) **Transparencia:** Los funcionarios del CAH actuamos de manera clara, consistente y oportuna. Mantenemos la mayor objetividad e independencia en la toma de decisiones y actuaciones laborales.
- d) **Igualdad:** Los funcionarios del CAH damos un trato digno a todos los beneficiarios y demás ciudadanos en igualdad de condiciones respetando sus diferencias.
- e) **Integridad:** Actuamos de manera honesta, ética y coherente con principios morales y valores, con transparencia y responsabilidad en todas nuestras interacciones y decisiones.
- f) **Imparcialidad:** Actuamos sin discriminación ni favoritismo de ninguna índole. Nuestra acción va destinada preferentemente a los sujetos de la reforma agraria, a los micro y pequeños emprendedores que realicen actividades económicas, sin discriminación alguna.

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024

**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo







- g) Respeto: Reconocemos las distintas formas de pensar, sentir, actuar y de ser de cada persona. Sostenemos que las diferencias no son razones que justifiquen un trato discriminatorio ni preferencial; por otro lado, valoramos y fomentamos el trabajo en equipo.
- h) Confianza: La confianza es fundamental para las relaciones humanas y sociales, ya que facilita la cooperación, el intercambio y la colaboración.
- i) Compromiso: Hacemos propia la misión de la Institución y actuamos en consecuencia para lograr su cumplimiento. Asumimos la misión y el objetivo del CAH como la razón de ser de nuestra actuación como funcionarios de la misma, siguiendo los lineamientos trazados para el logro de sus fines.
- j) Servicio: La atención al ciudadano que requiera nuestros servicios es cálida, amable y diligente. Reciben la orientación debida, buscando que nuestras actuaciones como funcionarios contribuyan al mejoramiento de la calidad de vida de los beneficiarios de los programas del CAH.
- k) Honestidad: Protegemos los bienes públicos para asegurar que siempre estén destinados al bien común y les damos uso exclusivamente para el logro de los fines institucionales.
- l) Confiabilidad: Cumplimos ampliamente con nuestras obligaciones y respetamos los acuerdos y los derechos de las demás personas involucradas en la gestión.
- m) Solidaridad: Contribuimos en la solución de problemas o necesidades de los otros.
- n) Trabajo en equipo: Nos apoyamos mutuamente en el ámbito laboral y trabajamos en equipo.
- o) Liderazgo: Somos firmes ante la toma de decisiones y en la exigencia de que éstas se cumplan, siempre buscando contribuir al sector a quienes nos dirigimos.
- p) Innovación: Somos personas con mentalidad abierta al cambio en materia de servicios financieros, estamos atentos a todo lo que ocurre a nuestro

Editado por: Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

Actualizado por: Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH- Julio 2024

Revisado por: Comité de Ética – Julio 2024

Aprobado por: Resolución del Consejo Directivo





alrededor y estamos dispuestos a mejorar.

- q) Capacitación: Nos actualizamos permanentemente en los conocimientos y técnicas que utilizamos para el desempeño de las funciones, a efecto de prestar servicios financieros con la calidad y excelencia necesaria.
- r) Obligación de denunciar: Denunciamos ante el superior o ante las autoridades competentes, los actos de los que tuviéramos conocimiento con motivo o en ocasión del ejercicio de las funciones y que pudieran causar algún perjuicio al CAH o constituir un delito o violaciones a cualquiera de las disposiciones contenidas en las normas institucionales y el presente Código de Ética.
- s) Puntualidad y uso del tiempo oficial: Asistimos con puntualidad para el desarrollo de las actividades diarias, respetando el horario establecido. Los funcionarios utilizamos el tiempo oficial en un esfuerzo responsable para cumplir con nuestras obligaciones, desempeñándonos de una manera eficiente y eficaz.
- t) Uso adecuado de los bienes y recursos institucionales: Protegemos y conservamos los bienes que nos asignaron para el desempeño de nuestras funciones de manera racional, evitando su abuso, derroche o desaprovechamiento; utilizándolos exclusivamente para los fines a los que corresponde, sin que pueda emplearlos o permitir que otros lo hagan para fines particulares o propósitos que no sean aquellos para los cuales hubieran sido específicamente destinados.
- u) Uso de la información oficial: Nos abstenemos de revelar o difundir toda información que hubiera sido calificada como reservada o secreta conforme a disposiciones vigentes. No utilizamos en beneficio propio o de terceros o para fines ajenos al servicio, información que no esté destinada al público en general de la que tengamos conocimiento con motivo o en ocasión del ejercicio de nuestras funciones.
- v) Uso de la tecnología: Tenemos conciencia de utilizar adecuadamente las

Editado por: Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

Actualizado por: Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

Revisado por: Comité de Ética – Julio 2024

Aprobado por: Resolución del Consejo Directivo

*[Handwritten signatures and initials in blue ink]*





herramientas tecnológicas que el CAH nos provee para la realización de nuestras actividades diarias, siguiendo los procedimientos y las reglamentaciones vigentes.

- w) Uso de la Infraestructura tecnológica: Cuidamos y resguardamos todos los bienes, sean dispositivos de comunicación y redes, equipos informáticos o accesorios afines, bajo medidas de seguridad estándar para evitar riesgos relacionados con sustracción o daños a los mismos.
- x) Sistemas de información: Hacemos uso adecuado de los sistemas de información que se tienen en la Institución.
- y) Actividades Político-partidarias incompatibles con la función pública Los funcionarios no deben:
  - 1) Trabajar en la organización de actividades político partidarias en las dependencias del CAH.
  - 2) Usar la autoridad que provenga de su cargo para influir o afectar el resultado de alguna elección, cualquiera sea su naturaleza.
  - 3) Favorecer o retardar gestiones a una persona o sector de la población por la adhesión a un partido o actividad partidaria que practiquen.
- z) Las actividades políticas o de otra índole que realicen los sujetos obligados fuera del ámbito de su cargo no deben, de conformidad con las leyes y las políticas administrativas, disminuir la confianza pública en el desempeño imparcial de sus funciones y obligaciones.
- aa) Actividades Religiosas: En el CAH se respeta la religión que profesa cada una de las personas que se hallan involucradas, siempre que la misma no influya en el desempeño normal de sus actividades.

#### **Artículo 11° Directrices Éticas**

Las Directrices Éticas son orientaciones acerca de cómo deben relacionarse la institución, las autoridades y los funcionarios del CAH con cada uno de sus grupos de interés, para poner en práctica los valores y principios éticos adoptados. Estas Directrices éticas son:

---

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024  
**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024  
**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024  
**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo





a) Con la ciudadanía: brindamos al ciudadano que requiera nuestros servicios la atención caracterizada por el buen trato, sin discriminación ni favoritismos. Los bienes y servicios ofrecidos cuentan con el sello de la calidad que permite satisfacer sus necesidades. Los planes y programas se diseñan y ejecutan tomando en consideración la misión de la Institución.

b) Con los funcionarios: Involucramos a nuestros funcionarios en la planeación y ejecución de los procesos de mejoramiento institucional, implementamos un estilo comunicativo respetuoso, basado en el diálogo y en el reconocimiento de las diferencias de opinión.

En todos los procesos de gestión del talento humano, buscamos promover a los funcionarios de acuerdo a su desempeño, otorgándoles oportunidades para su crecimiento y desarrollo, en la Institución. Todas las autoridades del CAH son ejemplo y espejo ante todos los funcionarios, demostrando conducta enmarcada en parámetros éticos y morales intachables. Las autoridades de la institución muestran empatía hacia el funcionario, cuando el mismo se encuentre en situaciones difíciles como: luto, enfermedad, problemas familiares, etc.

c) Con los clientes: Cumplimos estrictamente las normas y procedimientos establecidos en las Leyes, Decretos, Resoluciones, Manual de Crédito y demás normativas vigentes. Somos objetivos, justos e imparciales en los servicios financieros otorgados.

d) Con otras organizaciones públicas: Propiciamos, formalizamos y ejecutamos acuerdos con otras organizaciones, coordinando las acciones y evaluando los resultados para el logro de los objetivos comunes y suministramos información oportuna y veraz.

e) Con los órganos de control: Informamos a requerimiento de los Órganos de Control en forma clara y oportuna. Aplicamos las recomendaciones y sugerencias que los mismos efectúan para el mejoramiento de nuestras funciones.

f) Con los gremios: Apoyamos iniciativas de acciones conjuntas de responsabilidad social con los gremios de sectores afines a los servicios ofrecidos por el CAH,

Editado por: Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

Actualizado por: Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH- Julio 2024

Revisado por: Comité de Ética – Julio 2024

Aprobado por: Resolución del Consejo Directivo





buscando el compromiso en la solución de sus necesidades.

g) Con los medios de comunicación: Proveemos información oportuna y pertinente a los Medios de Comunicación, resultado de la gestión transparente del CAH. Las informaciones sobre proyectos, actividades y sucesos llevados a cabo en nuestra gestión, son proveídas en tiempo oportuno y las mismas se encuentran disponibles dentro de la Institución y en los sitios web de la misma.

h) Con los organismos internacionales: Cumplimos nuestros compromisos con los organismos internacionales y mantenemos buenas relaciones. Rendimos cuenta de los proyectos ejecutados en forma transparente, veraz y oportuna.

i) Con el medio ambiente: Asumimos contribuir con la sostenibilidad del medio ambiente, en el marco de los servicios ofrecidos por el CAH.

#### **Artículo 12° Prohibiciones éticas para los funcionarios del Crédito Agrícola de Habilitación**

Las autoridades y los funcionarios del CAH deberán abstenerse de lo siguiente:

- a) Solicitar, aceptar o admitir dinero, dádivas, beneficios, regalos, favores, promesas u otras ventajas, directa o indirectamente, para sí o para terceros.
- b) Retardar o dejar de hacer tareas relativas a sus funciones.
- c) Hacer valer su influencia ante otro funcionario público, a fin de que éste agilice, retarde o deje de hacer tareas relativas a sus funciones.
- d) Acosar sexualmente mediante:

Acoso sexual:

- I. Observaciones, bromas, insultos o insinuaciones de carácter sexual o comentarios inapropiados sobre la forma de vestir, el físico, la edad o la situación familiar de una persona.
- II. Solicitudes de favores sexuales.
- III. Miradas lascivas y gestos relacionados con la sexualidad.
- IV. Contacto físico innecesario y no deseado, como tocamientos, caricias, pellizcos o violencias.
- V. Observaciones molestas y otras formas de hostigamiento verbal.

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024

**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo



**VI. Invitaciones comprometedoras.****e) Acoso en el trabajo (*Mobbing*):**

- I. Realización de comentarios injuriosos sobre un compañero de trabajo.
- II. Ridiculización pública al compañero de trabajo, ya sea por su aspecto físico o por posibles discapacidades.
- III. Aislamiento al compañero de trabajo, como no asignarle tareas, negarle la palabra o ignorarlo cuando está presente.
- IV. Asignación de tareas excesivas e imposibles de cumplir.
- V. Crítica o amenaza al compañero de trabajo en temas laborales y personales.
- VI. Gritos e insultos hacia el compañero de trabajo.
- VII. Crítica del trabajo del compañero, en su ausencia.
- VIII. Opinión sobre de la vida personal de los funcionarios.
- IX. Menosprecio al funcionario que no cuenta con algún título académico.

f) Realizar nepotismo. A los efectos de la Ley N° 5295/2014 "QUE PROHÍBE EL NEPOTISMO EN LA FUNCIÓN PÚBLICA", se entenderá por nepotismo cuando una persona facultada para nombrar o contratar en cargos públicos realiza uno de esos actos a favor de su cónyuge, concubino o parientes hasta el cuarto grado de consanguinidad o segundo de afinidad, en violación a las normas que regulan el acceso a la función pública.

**Artículo 13° De las sanciones y los premios**

Además de las reglamentaciones comprendidas en la "Ley N° 1626 de la Función Pública" se tendrán en cuenta las normativas internas vigentes del CAH para aplicar sanciones y otorgar premios, como el reglamento del personal y el del Plan de Incentivos Monetarios (PIM).

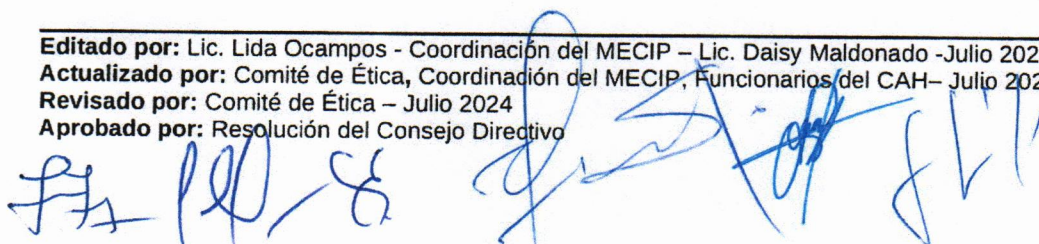
Es crucial entender que la retribución por ser honesto no siempre se limita a recompensas tangibles o monetarias. La cortesía, la consideración y el respeto por las expectativas de los superiores y compañeros de trabajo son igualmente valiosos. Estas cualidades no solo preservan la dignidad individual, sino que también fomentan un entorno de confianza y colaboración mutua.

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024

**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo





### **4.3. TÍTULO III - ACTUALIZACIÓN, DIFUSIÓN, CONTROL Y CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO DE ÉTICA**

#### **Artículo 14° Del Comité de Ética**

Se conformará un Comité de Ética del CAH integrado por: un representante del Consejo Directivo, un representante de las Gerencias, un representante de las Direcciones, dos representantes de los demás funcionarios que no ocupan ninguno de los niveles de cargos mencionados. Serán puestos en sus funciones por el Consejo Directivo de la Institución según el perfil requerido.

La mecánica de selección para los representantes y demás reglamentaciones se hallan comprendidas en un Reglamento del Comité de Ética, aprobado por resolución del Consejo Directivo N° 05 Acta N.º 27 de fecha 18/NOV/2020, cuyos ajustes y perfeccionamiento deberán ser aprobados por dicho Comité de Ética y remitido al Consejo Directivo para su aprobación.

Su período de vigencia será de 2 (dos) años. Se reunirán ordinariamente cada 3 (tres) meses y extraordinariamente cada vez que sean citados por el Presidente del Consejo Directivo de la Institución.

#### **Artículo 15° Del perfil de los miembros del Comité de Ética**

Los miembros del Comité reunirán como mínimo el siguiente perfil: tener reconocidas cualidades morales y éticas; gozar de buen nombre y reconocimiento por su idoneidad profesional e integridad; y poseer conocimientos en áreas como la ética, el servicio público o materias afines al Código de Ética.

#### **Artículo 16° Funciones y Atribuciones del Comité de Ética**

En desarrollo de sus tareas, el Comité de Ética en general tendrá las siguientes funciones:


- a) Asegurarse de la difusión del Código de Ética y de una adecuada capacitación en el mismo a los funcionarios y grupos de interés de la Institución;
- b) Monitorear y hacer seguimiento al desarrollo y cumplimiento de las políticas contenidas en el Código de Ética.

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024

**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo







- c) Resolver controversias sobre interpretación de los articulados del Código de Ética.
- d) Informar por lo menos una vez al año al Consejo Directivo sobre las tareas que le fueron encomendadas.

#### **Artículo 17º Independencia de la responsabilidad ética**

La responsabilidad ética es independiente de la responsabilidad administrativa, civil, penal o política.

En ningún caso, la determinación de la responsabilidad ética será considerada como un requisito previo para determinar la responsabilidad administrativa, civil, penal o política de una autoridad o funcionario.

#### **Artículo 18º Procedimiento para la aplicación de sanciones de orden ético**

El procedimiento será estrictamente reservado y breve, para su inicio será legitimado por cualquier funcionario en base a una denuncia escrita o verbal realizada al Comité de Ética por el afectado, y en lo que no esté previsto serán de aplicación supletoria las normas del Código Procesal Civil. Su duración máxima será de treinta días hábiles, contados a partir de la fecha de admisión de la denuncia por el Comité. En el caso de realizar una denuncia verbal el denunciante deberá ratificar su denuncia por escrito dentro de los tres días corridos de haber realizado la denuncia verbal.

#### **Artículo 19º Rechazo liminar**

Las denuncias que no sean presentadas por escrito en los términos del Art. 18º por los diferentes afectados, serán rechazadas *in limine*.

#### **Artículo 20º Sanciones aplicables**

Serán sanciones aplicables la de recomendación y/o amonestación de aquel que resulte con responsabilidad ética en el hecho. Esta sanción será independiente de toda otra que resulte de un sumario administrativo o de los fueros civiles, penales o administrativos, y una copia del documento que establece la sanción, formará parte del legajo del funcionario sancionado.

**Editado por:** Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

**Actualizado por:** Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

**Revisado por:** Comité de Ética – Julio 2024

**Aprobado por:** Resolución del Consejo Directivo





### **Artículo 21º Vigencia del Código de Ética**

El Código de Ética entrará en vigencia a partir de su aprobación por el Consejo Directivo.

### **Artículo 22º Divulgación del Código de Ética**

El presente Código, una vez aprobado por el Consejo Directivo del CAH será divulgado y distribuido mediante los mecanismos disponibles (impreso o electrónico) dirigido a todas las autoridades y funcionarios del CAH, quienes deberán firmar una constancia de recibido y el compromiso adquirido para su cumplimiento en formulario respectivo diseñado para el efecto y remitido al Comité de Ética.

Las autoridades y funcionarios que ingresan al CAH con posterioridad a la aprobación de este Código deberán suscribir la constancia al momento de su designación, nombramiento o contratación.

El presente Código estará integrado al sistema de control interno y los diferentes manuales que se encuentren en concordancia con sus funciones, procedimientos y mecanismos de control.

El Código de Ética se divulgará igualmente a grupos y segmentos de interés de la Institución a través de los canales de comunicación establecidos por el CAH de manera adecuada y eficaz.

### **Artículo 23º Revisión y actualización del Código de Ética**

El Código de Ética podrá ser revisado por el Comité de Ética, previo estudio y análisis de los puntos a ser modificados y/o agregados; luego de ser actualizado, la misma se elevará al Consejo Directivo de la Institución para su consideración (aprobación o rechazo según decisión de la misma).

Cada vez que se introduzcan modificaciones al presente documento, la versión actualizada será divulgada una vez que haya sido aprobada por el Consejo Directivo conforme al Artículo 22º.

El Comité de Ética informará a los grupos de interés de la Institución los cambios introducidos, a través de los canales de comunicación disponibles.


Editado por: Lic. Lida Ocampos - Coordinación del MECIP – Lic. Daisy Maldonado -Julio 2024

Actualizado por: Comité de Ética, Coordinación del MECIP, Funcionarios del CAH– Julio 2024

Revisado por: Comité de Ética – Julio 2024

Aprobado por: Resolución del Consejo Directivo



 CRÉDITO AGRÍCOLA DE HABILITACIÓN PARAGUAY		COMITÉ DE ÉTICA					
Plan Anual de Actividades - Año 2024							
Nº	Actividades	Fecha de Presentación	Nivel de aprobación	Responsable	Medios	Seguimiento	
1	Actualización del Código de ÉTICA conforme exigencia de la Norma MECIP 2015(Evidencias de participación de funcionarios en la actualización)		Consejo Directivo	CE	Actas CE y Resolución CD		
2	Organizar y calendarizar actividades del Comité de ÉTICA		CE	CE	Actas CE y Resolución CD		
3	Revisión del Reglamento del Código ÉTICA		Consejo Directivo	CE	Actas CE y Resolución CD		
4	Socialización de las documentaciones y códigos actualizados por Consejo Directivo		No aplica	CE	Charlas, cursos presenciales o virtuales, conversatorios, correos electrónicos, impresiones etc.		
5	Actualización de los compromisos éticos		CE/Consejo Directivo del CAH	CE	Resolución de aprobación del CD del CAH		
6	Capacitación a autoridades del CAH		No aplica	CE	Charlas, cursos presenciales o virtuales, conversatorios, correos electrónicos, impresiones etc.		
7	Capacitación a funcionarios en general		No aplica	CE	Charlas, cursos presenciales o virtuales, conversatorios, correos electrónicos, impresiones etc.		
8	Informar al CD sobre las actividades en forma semestral enviando una copia del informe y actas a la Coordinación del MECIP para evidencias de los portales CGR y AGPE		No aplica	CE	Documentos escaneados		

*[Handwritten signatures and initials in blue ink, including "F. H. - D.", "S. J. - R.", and "M. S. - F. V."]*